閩/新知/☆☆☆★

澎湖的大自然

澎湖縣攏總有大大細細 64 个島嶼,大多數攏無人蹛。天人菊是澎湖的縣花,當地人講做是野菊仔花,1910 年代才對中南美洲引進來澎湖試種,想袂到伊袂驚遮焦燥的塗壤佮大風,佇每年的 3 到 11 月攏開花開甲不止仔奢颺,會使講是大自然誠美妙的四配,澎湖嘛才有「菊島」的名號。另外,逐年中秋一下過,東北爿吹來的季節風誠透,有時若像咧做風颱,致使嘛有「風島」的名號。啊風都遐爾透,是按怎以早澎湖在地人哪會共伊稱呼做「平湖」呢?原來澎湖的內海仔是無風無湧平波波,湖面若像鏡遐爾平的緣故。

澎湖的大風雖然對在地人的日常生活佮觀光事業誠不利,毋過有用來做風力發電,所以 澎湖攏袂欠電。以早為著欲減輕大風的災害,有種麻黃仔的防風林。2000年代初期,我捌受 當時一位農政官員的邀請,佮伊同齊去遐參觀當地的造林工課。阮有一个初步的觀察,就是 原本的樹種木麻黃已經漸漸退化去矣,可能是樹種傷單純化的關係。同時嘛發現遮有種「細 葉南洋杉」這種新的外來樹種,大了袂熙,未來可能有發展的空間。

最近,閣有一个機會去澎湖,做較全面性的觀察,發現「細葉南洋杉」的造林成果有影誠成功,全縣公路兩爿,差不多攏是種這款樹種,樹欉青翠閣幼秀,樹形嘛誠媠,共公路裝 娫甲媠噹噹。毋過,根據大自然的原則,樹林應該是多元性的。傷過單純的物種是無合自然 的原則的,特別是一種外來的新樹種,萬一將來若有一種新的病蟲害,恐驚見會造成大的災難,有需要考慮多元化的問題,加入一寡其他適合的樹種,嘛會當予當地的林相較安全。

作者: 陳憲國

☆詞彙學習☆

【焦燥】ta-sò:乾燥

【麻黄仔】muâ-hông-á:木麻黄

【不止仔】put-tsí-á:相當、非常

【大了袂稞】tuā liáu bē-bái:生長得不錯

【四配】sù-phuè:匹配、登對

【裝烻】tsng-thānn:裝飾

☆文法學習☆

【恐驚見】:這裡的「見」字實際語音為「e」、「見(kìnn)」是其原始的形式,做為動詞的補語。 因為僅具語法功能,在使用的過程中逐漸虛化,音讀也發生改變,口語中僅存「e」的音。 另外如「聽見講伊會來」、「看見人有伊嘛欲」、「驚見揣無人」等當中的「見」字,都是同 樣的情況。

《臺灣閩南語常用詞辭典》http://twblg.dict.edu.tw